El Universal,

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

NO. 2,357.........MONTEVIDEO, VIERNES 4 DE AGOSTO DE 1837.......AÑO 9° DE SU PUBLICACION.

EL UNIVERSAL.

☞ Se publica diariamente en su imprenta calle de San Pedro No. 9.

....PRECIOS....

[S]uscripcion mensual.... 3$ 2 rs.
[N]úmeros sueltos........ 6 rns.

☞ Se vende en el mismo establecimiento. [en] la Librería de D. Jayme Hernandez, calle [de] San Pedro frente a la tienda D. Francisco [M]orales, y en el almacen del Sr. Varela en la [...]rra.

ALMANAQUE.

[V]IERNES—Santo Domingo de Gusman.
[S]ale el Sol..................á las 6 hs. 49 ms.
[S]e pone......................á las 5 hs. 11 ms

FASES DE LA LUNA.

EN EL MES DE AGOSTO

[Luna n]ueva ———el 1 a las 8 y 36 de la mañ.
[Cuarto] creciente—el 9 a las 6 y 12 de id
[Luna ll]ena ———el 16 a las 2 y 24 de id
[Cuarto] menguante—el 22 a las 9 y 47 de la tarde
[Luna n]ueva ———el 30 a las 12 y 26 de la n. sig

CORREOS.

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL
Para los Pueblos del Interior.
El..........1°, 8. 16 y 24 de cada mes.

DE BUENOS-AYRES
Para los Pueblos del Interior.
[P]ara la carrera de Chile el...16 de cada mes.
[P]ara la de Santa Fé el......19 id. id.
[P]ara la del Perú el.......2 y 26 id. id

FOR LIVERPOOL
(PASSENGERS ONLY)

The fine new Brig—
WILLIAM WATERS.
William Wilson Roe, *Commander.*
Has spacious accommodations for passengers and will sail on or before the 10th August. For terms apply to
BRISCOE, STEWARD & Co.
No. 136, calle de San Gabriel.

PARA LA HABANA
(PASAGEROS SOLAMENTE)

Saldrá para dicho destino á principios del entrante Agosto, la hermosa y de primera marcha polacra española LEONIDAS, su capitan Jacinto Vidal, y puede acomodar algunos pasageros [tanto] de camara ó proa, asegurandoles un buen trato.—Para tratar puede ocurrirse á sus consignatarios ZUMARAN y TRESERRE [ó] á su capitan en la calle de San Felipe No. 76, escritorio de
FRANCISCO A. GOMEZ,
Corredor de número.

PARA
MARSELLA.

La hermosa y de 1ª clase fragata francesa
"RIO"
De porte de 237 toneladas, forrada y clavada en cobre, capitan Mehuas.
Tiene ya la mayor parte de su carga contratada, y podrá recibir como 2000 cueros mas ó su equivalente en fardos: los que quieran cargar ó ir de pasage, para lo que tiene comodidades superiores, ocurran á sus consignatarios BERTRAM, Le-BRETON y Ca., ó a
FRANCISCO MAYNEZ,
Corredor marítimo de No.
jul 21 No. 47, calle de San Felipe.

PARA VALPARAISO.

El muy superior Bergantin ingles PLANTER, forrado y clavado en cobre, esta actualmente surto en este puerto, y recibira flete ó pasageros para dicho destino en pocos dias. Para tratar pueden verse con sus consignatarios
BRISCOE, STEWARD Y Ca.,
No. 136, calle de San Gabriel.

PARA
CADIZ Y BARCELONA.
(PASAGEROS SOLAMENTE)

Saldrá para dichos destinos á mediados del entrante Agosto, el hermoso bergantin español JUANCITO, su capitan Juan Duset; *puede acomodar algunos pasageros de camara ó proa, y se les asegura un buen trato. Para tratar pueden ocurrir á su consignatario D. MARCOS BAEZA, ó á su capitan en la calle de San Felipe No. 76, escritorio de*
FRANCISCO A. GOMEZ,
julio 22 Corredor de número.

SE VENDE

LA nueva y de primera marcha Goleta Brasilera "15 de Junio" de porte de 49 toneladas, construida de las mejores maderas del Brasil; este buque está pronto de un todo para emprender cualquier viage. Las personas que quieran tratar podrán dirigirse á su consignatario P. Duplessis calle de San Benito No. 26.

PARA PAISANDU

Saldrá en la presente semana la muy velera balandra nacional SANTA ROSA. Los SS que gusten cargar ó ir de pasage pueden ocurrir al almacen de
MANUEL GRADIN,
Frente al Muelle.

SE VENDE

Una casa, en la calle de S. Sebastian, compuesta de doce varas y cuarta de frente y cincuenta de fondo, rinde de alquiler 45 pesos y medio: el que la quiera comprar véase con su dueño, calle de S. Miguel No. 21, que hallará con quien tratar.

SE VENDE

UNA casa en la calle de San Juan No. 119 tiene seis piezas, dos altillos y lugar, se dará en un precio acomodado; para tratar ocurrase á la misma casa. julio 24—

INTERESANTE

Se vende una casa de regulares comodidades en la calle de san Carlos No. 149. Quien se interese en su compra ocurra á dicha casa donde hallará con quien tratar

NOTICE.

THE Consulate of the United States of America, is now located in the house, No. 98 on the Street of "San Sebastian," Office hours from 9 A. M. to 3 P. M. j21

HENRY B. HAMPTON,

TIN PLATE WARKER, AND COPPERSMIETH.
No. 28, calle de los Pescadores.

BEGS to inform his Friends, and the Public at large. That he will use his utmost endeavours to give every satisfaction. despatch, and attention, to all, who may favor him with their commands.
Montevideo, 21th July 1837.

AVISO

EN la barraca de la Aduana vieja hay una partida de Baldosas de calidad superior recien llegada de Europa, que se venden a precio equitativo. ju 13 3p

¡OJO!

EN la Plazoleta de San Francisco barbería de D. José Tasin se venden SANGUIJUELAS á real y medio de superior calidad recien llegadas de Europa.

AVISO.

FILIACION de un negro huido desde Noviembre del año ppdo.—Su nombre Luis, es criollo, edad como de 20 años, estatura regular que tira á alto, cara delgada y risueña, ojos regulares, nariz encorbada sin ser ñato, cabeza larga a ia atras.—Tiene una pequeña cicatriz sobre la mejilla izquierda que solo de cerca se le advierte de arriba para abajo. El que lo entregare a D. Joaquin Revillo del Fuerte una cuadra para abajo se le pagará 50 patacones. ju 7 3p

AVISO

SE desea comprar una cantidad de cal viva: el que quiera contratarla ocurra al Agente de negocios de campaña, fuera del Porton viejo. j 24

AVISO AL PUBLICO

Las personas que tengan cuentas que arreglar con la testamentaria del finado D. Agustin Tarte, que tenia su relogeria en la calle de los Pescadores, en frente del café del Comercio, se servirán presentarse á su albacea D. Bartolomé Baradère, calle de San Benito No. 26.

Así mismo, las personas que tengan relojes ú otros objetos que reclamar se servirán dirijirse á la relojería de dicho finado, en donde serán entregados sobre la indicacion que darán de ellos. Julio 25

AVISO INTERESANTE

TODA persona que tenga tratos ó contratos con la persona D. José Antonio Droga, son nulos, porque los intereses que él maneja son de D. Rafael Gomila, el que no tiene que ver en cuestiones del Sr. Droga.

SE VENDE.

EN el Mercado, cuarto No. 3, y al lado del de Policía, harina del país de superior calidad por mayor y menor. j 25 3p

CONCHAVADA,

SE necesita una para el cuidado de un niño acreditando buena compertacion, será admitida en la calle de San Luis Número 93. julio 27—

AVISO

POR no querer servir a su amo, se vende a estilo de feria por su costo de cuatrocientos pesos, un negro de Angola llamado Atanasio Tomas Marquez, como de edad de veite y siete años, el cual se halla detenido en la Policía, comprendiendo entre sus habilidades la de buen aserrador: D. Francisco Juanicó se halla encargado de su venta.

PINTOR RETRATISTA,

DON ALFONSO FERMEPIN, retratista de Paris, recien llegado de Buenos Ayres, donde tiene su establecimiento, previene al público que proponiéndose pasar algun tiempo en este país, le ofrece sus servicios para todo lo que corresponde a su arte.

Las personas que quisiesen ver algunas de sus obras pueden dirijirse a casa de D. Julio calle de San Pedro No. 140, a 1°

SALINGRE, GRABADOR.

OFRECE sus servicios en todo lo que sea referente a su arte; desempeñándolo con toda exactitud, ya sea en sellos de Ministerios con todos los adornos y emblemas que se pidan, tanto para oficinas de Gobierno como para sellos de cuenta particular; billetes de visitas, laminas, cifras en platería, joyas &c.—Vive calle del Porton No. 148, frente a la casa del Sr. Montero en el segundo patio a mano izquierda la primera puerta. j 11

AL PUBLICO

JAVIER RAMONI, profesor retratista de la academia de Milan, recien llegado a esta ciudad, ofrece sus servicios en todo lo concerniente a su arte, tanto para las personas que se dignen hacerse retratar como a las que gusten aprender el dibujo en lecciones particulares, siendo los precios los mas módicos que se puedan. Las personas que se dignen favorecerlo ocurran a la tienda y platería de Barbagelota calle de San Pedro ó Porton viejo frente al Sr. Champagne. j 21

AVISO.

A LAS PERSONAS DE GUSTO.

EN la calle de S. Gabriel No. 103, casa del Sr. D. Jaime Illa, hay de venta, costureros, cajas para té de varios tamaños, bandejitas de mucho gusto, y porta botellas, dameros con chaquetes y baules, todo de la India y dorados, gorras de paja para señoras y otras muchas cosas a precios moderados.

BARATILLO

DE chocolate a siete vintenes libra, y almidon superior a 2 pesos y 20 reales arroba, en la chocolatería de Martorell, calle del Muelle No. 53.

AVISO

DESEA conchavarse una persona blanca de 22 años para ama de leche, por habérsele muerto la criatura, y hace doce dias que parió, la persona que se interese ocurra a la casa de D. José María Reyes, quien tambien informará de su conducta.

AVISO

EL que desee comprar un armazon para tienda, que se halla en muy buen estado, con sus correspondientes vidrieras, acuda a casa del Sr. D. Juan Nin, que hallara con quien tratar, y se dara con toda equidad.

UNA PERRITA FALDERA

SE ha desaparecido de los altos de la Plaza, sobre el almacen de D. José Dominguez, es toda blanca excepto la punta de las orejas que son negras, el que la entregue en dichos altos sera muy bien gratificado.

LITOGRAFIA.

El Sr. GIELIS pone en conocimiento del público de esta capital que ha trasladado su establecimiento LITOGRAFO á la Librería del Sr. HERNANDEZ, calle de San Pedro No. 9, donde se le hallará dispuesto á desempeñar todos los encargos que se le hiciesen con respecto á los trabajos concernientes á su profesion. Tambien avisa que se ocupara de dar lecciones de escritura y dibujo de las 6 á 8 de la noche, para lo cual admite discípulos. Los SS que gusten tratar lo hallarán en dicha oficina de 11 á 4 de la tarde. julio 5

EDICTO DE POLICIA.

DE conformidad con el artículo 4° del Decreto Superior fecha 12 del corriente, el gefe de Policía invita a las familias particulares que quieran dedicarse a amasar pan para el abasto público y no tengan medio de efectuarlo, a que ocurran al local de esta oficina a solicitar los granos ó harinas que el Gobierno tiene preparadas para favorecerles, en los plazos cómodos y convenientes que se estipularan, siendo condicion que los solicitantes deben presentar al mismo tiempo un fiador bastante para la justa seguridad del indicado reintegro. Montevideo, 13 de Julio de 1837.
Illa y Viamonte.

SE VENDE

EN la casa de D. Tomas Sartori calle de San Pedro fuera del Porton viejo pintura de diferentes clases a 26 rs. cada barril, y por libras a real y medio, y otros artículos a precios cómodos. j 21 3p

INTERESANTE

A los negociantes de carnes secas

EN Maldonado hay de venta de 2500 á 3000 quintales carne gorda y bien hecha; el que se interese en su compra se verá con D. Francisco Aguilar. jul. 29—

AVISO NUEVO

SE vende un negro como de 28 a 30 años de edad, en la calle de San Gabriel No. 1, darán razon. Julio 28—

ARPILLERAS

DE diferentes calidades y anchas, propias para bolsas, fardos, cielorasos: se encontrara de venta en la calle del Porton No. 83.

AVISO

SE alquilan tres almacenes grandes, en frente del Hospital del Rey, calle de S. Benito Nos. 1, 2 y 3, por término de 4 años ó por mes, ó bien separados: en los mismos almacenes daran razon.

CONSULADO DE PORTUGAL
EN ESTA REPUBLICA.

AYER se recibió en este Consulado una circular No. 8, con fecha del 1° de Marzo último, dirijida por S. E. el Sr. Visconde de Sá da Bandeira, Ministro y Secretario de Estado de los Negocios Extrangeros, mandando poner en pleno vigor el Decreto de 16 de Enero de este año, el cual en el artículo 2° manda considerar únicamente como navíos Portugueses los que hasta la publicacion de aquel Decreto hayan navegado con Bandera Portuguesa, y los que en adelante se construyan en los puertos de Portugal y sus dominios, y los Barcos movidos a vapor que por espacio de tres años se compraren en paises extrangeros, siendo propiedad de súbditos Portugueses, y que navegaren en la conformidad de las Leyes del Reyno. Lo que se hace público para conocimiento de quien convenga.—

Consulado de Portugal en esta República, Montevideo, 11 de Julio de 1837.
Leonardo de Souza Leitte Azevedo, Cónsul.

MINISTERIO DE GOBIERNO
ACUERDO.

Montevideo, Julio 12 de 1837.

Habiendo el Gobierno reconsiderado la resolucion expedida en 7 del corriente, ha venido en acordar y declarar—

Art. 1° Es libre el peso y el valor del pan, con la sola condicion de que el que se elabore en los establecimientos formales de panadería llevará marcado el número de onzas que tenga.

2° No es aplicable este requisito al pan que se expende de casas particulares

3° Ninguno de los establecimientos a que se refiere el artículo 1° podrá cesar en su labor sin prevenir ocho dias antes al Departamento de Policía.

4° Se pondrán edictos por el gefe del mismo Departamento invitando a las casas particulares para que las familias que quieran dedicarse a la misma industria, sin tener los medios de efectuarlo, ocurran al local de la Policía a recibir los granos ó harinas que el Gobierno tiene preparadas para favorecerles, siendo condicion que el reembolso de sus valores se hará por el mismo precio que haya erogado el Tesoro, y en plazos cómodos y convenientes calculados sobre el tiempo en que reporten los provechos de la elaboracion, acordandolos al efecto con el expresado gefe.

5° Comuníquese a quienes corresponda, y publíquese por quince dias consecutivos.

ANAYA.
Pedro Lenguas.

SE VENDE

EN la calle de San Francisco la casa No 141, tiene sala, aposento tres cuartos mas, cosina, dos altillos, algibe, 1.° y 2.° patio, lugar, con 9 varas de frente y 25 y media de fondo: la persona que se interese en su compra ocurra a la misma casa que encontrara con quien tratar. Julio, 4—3p.

Aviso á las señoritas.

EN la tienda de D. Francisco Agustin Silandrouze calle del Porton No. 185, cerca del Teatro, se halla un surtido muy elegante de flores artificiales de nueva invencion.—Dichas flores, fabricándose en Montevideo, las señoritas tendrán la grande ventaja de mandar hacer guirnaldas, ramilletes ó flores sueltas a su fino gusto. j 11

EL AGENTE DE NEGOCIOS DE CAMPAÑA.

Vende un terreno de 43 varas de frente y 52 de fondo en las inmediaciones del saladero de D. José Ramirez: para tratar estará en su despacho sito en el Porton viejo—
Manuel Correa.

AVISO.

HAY de venta una partida de arboles ingertos de 33 especies de perales, 28 id. de duraznos perfectamente acondicionados y de las mejores frutas que existen en Buenos Ayres, traidos de la Quinta de Don Eduardo Olemberg. El que se interese en tomar algunas plantas ocurra a la casa No. 59, calle de San Luis, en donde se les manifestará el catalogo de ellas. j 11 3p

PIANOS

DE excelentes voces, construidos de caoba maciza a la última moda y de una maquina que resiste a la temperatura de la atmosféra, se hallan de venta en casa de D. Juan Gowland, calle de San Miguel No, 116. En la misma casa hay una partida de carbon de luz para estufas: todo ello se dara a precios muy moderados. m 11 tfc

AVISO
Interesante para la salud.

EN la botica de Fernando Seron y Ca. calle de S. Pedro No. 9 a la entrada del Porton Viejo. Ha llegado la Esencia maravillosa Coronada de Gurlitt y Ca. igualmente se halla en la dicha botica el medicamentum Gracia probatum.

Estos maravillosos medicamentos traen consigo la esplicacion del método de emplearlo, y para las enfermedades en que se debe usar.

NOTA.—Estas medicinas son extrangeras y son muy conocidas en este país. Se halla igualmente en la dicha botica, el chocolate Analeptico, y el Seidlitz Pouwders, en cajitas de lata recien venidos de Inglaterra.

AVISO

SE vende un negro de campo de edad de 22 años, sano, útil para todo trabajo: el que se interese en su compra se verá con su dueño calle de San Luis No. 24. j 20 3p

SE VENDE

UN terreno de diez mil varas cuadradas en la inmediacion de la Plaza de Toros; se dara por un precio comodo: para tratar ocúrrase al escritorio de D. José María Esteves, encargado de su venta. junio 23 3p

D. BENITO RAMIREZ

Profesor de la facultad dentista, aprobado por los Protomedicatos de Madrid, Coimbra, y Paris, y ultimamente por el tribunal de medicina de Buenos Aires, ofrece al público servirlo con todo esmero y delicadeza.

Limpia las dentaduras, por mas negras que estén, del sarro, ó tártaro que se forma en ellas, por el poco cuidado que generalmente se tiene con una parte tan apreciable, y necesaria en la sociedad, volviéndoles su natural esmalte, en cuyo estado se conservarán, á costa de muy poco trabajo, usando al efecto un especifico, que el profesor dará, é impondrá del modo y forma que se debe practicar, luego que se haya hecho la primera operacion.

Arregla las dentaduras desiguales por naturaleza, poniéndolas en el mejor estado. Emploma, y corrige toda carie en las muelas y dientes, por inútiles que se hallen. Pone dientes artificiales, con recortes elásticos de oro, con la delicadeza y finura que requiere el arte, y dentaduras completas (aunque no haya diente alguno en la boca) con los que podran comer sin la menor incomodidad como con los naturales, no siendo cosa de mayor solidez, corrigiéndose por este medio el gran defecto que su falta ocasiona en la pronunciacion. Tambien tiene varios específicos para corregir y enmendar el mal olor que resulte de la boca, preservando de toda alteracion á las encias, y del principio escorbútico, como se manifiesta con este elíxir tan conocido por sus virtudes.

Ningun sacrificio es grande para aquel que trata de ser útil á un Pueblo, a quien deba su subsistencia. El profesor dentista D. Benito Ramirez reconocido á la honrosa confianza, y alto aprecio, que se le ha dispensado, tiene la satisfaccion de presentar al público un específico el mas seguro, y eficaz para curar cualquiera enfermedad de los dientes y encias; asegurando del modo mas solemne, que no habrá individuo alguno que se arrepienta de su credulidad, y á quien el uso del elíxir insinuado no sea de una ventaja incontrastable para las enfermedades que vá á proponer, usándolo del modo que á continuacion dirá.

VIRTUDES Y MODO DE USARLO.

Este elíxir conserva sana, y buena la dentadura, al que la tenga, lavándose diariamente del modo siguiente:—Se tomarán dos cucharadas de agua pura, con las que se mezclarán tres gotas de elíxir, hasta seis si hubiere demasiada alteracion ó malicia en las encias, cuya preparacion se mantendrá por largo tiempo en la boca, teniendo la precaucion de lavársela antes con agua sola si hubiese carie, y por este motivo se padeciesen fuertes dolores de muelas, ó dientes; despues de haber hecho lo que queda arriba dicho, se mojará en el elíxir puro un algodon proporcionado al conducto que tuviese la muela ó diente, se introducirá en él, y en el momento mismo desaparecerá el dolor.

Fortifica las encias, curándolas de toda debilidad y alteracion; destruye la esponjosidad, demaciada molicie, que se observa generalmente en ellas, proporcionándoles la firmeza y solidez necesaria; quita el mal olor que produce la carie; hace que esta con la continuacion se vuelva seca, é indolente; y cura en una palabra toda afeccion que procede de un vicio de los dientes, ó encias. Tambien tiene los polvos dentificos para conservar los dientes blancos y hermosos.

☞ Las personas que quisieren usar de lo espuesto hallará al profesor en la calle de San Luis No. 108 á la cuadra siguiente del café de la Alianza

NOTA—Los frasquitos se venden en casa del Dentista

ESTERIOR

ABDEL-KADER.

Abdel kader ha llamado y llama todavía la atencion de la Europa, de tal modo que los pormenores siguientes ofrecen algun interes.

Abdel-kader pertenece á una familia muy antigua de los *marabuts*, quien saca su origen de los *Califas fatimistas;* nació en Guetna de Sidi Machidin, en las cercanias de Màscuva, en el territorio de los *hachems*. Esta Guetna es una especie de seminario, á donde los *marabouts*, sus antepasados, reunian jóvenes para enseñarles las letras, la teología y la jurisprudencia, sita en el declive de una montaña alta, en un parage risueño y pintoresco: allá todo dispone al estudio y á la paz del alma.

Abdel kader fué educado tanto como un árabe puede serlo por su padre, quien encontró que desarrollaba un natural inteligente y vigoroso — Todavía muy jóven, ningun trozo del *Coran* lo detenia; sus comentarios anticipaban aquellos de los mas hábiles comentadores. Se dedicó tambien con desvelo al estudio de la elocuencia y de la historia. Así que es ahora el hombre mas elocuente de su país, ventaja inmensa entre los árabes. Conoce perfectamente la historia de su nacion, y los puntos de la nuestra que tienen conexion con ella. No se descuidó tampoco de los ejercicios del cuerpo, en que sobresale; lo tienen en general por el mejor ginete de *Berberia*.— En fin, á los 20 años se distinguia por la reunion de todas las prendas que á los hombres les gusta encontrar en los que eligen para mandarlos.

Abdel kader tiene ahora 28 años; su estatura es mediana, su fisonomía es suave, ingeniosa y distinguida; su barba negra no es cerrada; sus manos son lindas, las cuida muy particularmente: lleva su cabeza algo inclinada al lado izquierdo, sus modales son afectuosos, llenos de cortesia y de dignidad; raras veces se encoleriza; queda siempre dueño de sí; toda su traza es dificil conocerlo sin amarlo.

Abdel kadel tiene un brio imperterrito; entretanto su génio es mas organizador que militar. Aunque su alma es de un temple vigoroso, en las circunstancias penosas en que se halló, muchas veces tuvo algunos ratos de abatimiento. Sus costumbres son puras y austeras: no tiene mas que una muger, á quien quiere intimamente. Su familia se compone de una hija de 4 á 5 años, y de un hijo, quien nació pocos dias antes de la entrada de los franceses en *Mascara*. Cuando estaba en el pueblo habitaba con su familia una casa bastante hermosa, que entretanto no era el palacio. Allá vivia sin escolta y como particular. Cada dia iba temprano al palacio ó Beylik para los trabajos gubernativos y á dar sus audiencias. A la tarde se retiraba á su casa, á donde volvia á ser hombre privado.

Abdel kader se viste siempre muy sencillamente: su trage es el de un verdadero árabe, sin ninguna clase de adorno ni insignia; no obstante algun lujo tiene en sus armas y en sus caballos. Tuvo durante algun tiempo un dolman con borlas de oro; las cortó; ved ahí porqué motivo. Uno de sus cuñados, á quien habia nombrado "kaid" de una tribu poderosa, ostentó en este destino un fausto que hizo murmurar. Lo llamó, y despues de haberle reconvenido, añadió: "seguid mi ejemplo; soy mas rico y mas poderoso que vos, ved entretanto como ando vestido; no quiero aún conservar estas tristes borlas de oro que veis en mi dolman." En el acto las cortó. Desde esta época no llevó sobre sí pieza alguna de oro ó de plata.

Abdel kader es muy aficionado al estudio, á que dedica los pocos ratos de descanso q' le deja su vida agitada; tiene una biblioteca que le acompaña en sus carreras. Cuando se trata de alguna expedicion, su existencia es mas regia q' en el pueblo. Habita entónces una tienda magestuosa y muy cómoda. Adentro se hace un lugarcito muy elegante donde trabaja. Ved ahí como pasa el tiempo en el campamento, cuando todo el dia no está ocupado en operaciones militares: al llegar á su tienda, despues de la caminata del dia, un solo sirviente se queda á su lado, él mismo consagra algunos minutos á limpiar sus vestidos. En seguida llama á sus Secretarios, y sucesivamente á sus primeros oficiales, y trabaja con ellos hasta las cuatro; se presenta á la entrada de su tienda, él mismo recita la oracion en público; despues predica media hora; escoge un texto religioso que lo lleva naturalmente á hablar de las ideas q' le conviene esparcir sobre la guerra y la política. Por lo demas nadie está precisado á asistir á sus sermones. Poco despues se sienta á la mesa: come junto con su oficial mayor, Miloud Ben Arach, su confidente íntimo, y sus hermanos cuando están en el ejército, y las mas veces con uno de sus Agas. Los manjares que le sirven son en corto número, pero sí buenos y sazonados con cuidado. No pita ni toma rapé: le gusta un poco de café.

Abdel kader parece tener ideas religiosas y le inspiracion: pero no es fanático. No trepida en discurrir con los cristianos sobre asuntos de religion, y lo hace sin amargura y con política: es hombre honrado, tiene principios de moralidad bien establecidos: cumple puntualmente su palabra, aunque sutil y astuto en la acepcion diplomática de la palabra: nada repugna tanto á su carácter, como la crueldad: gobierna á los árabes con justicia y dulzura: siempre se mostró, cuando pudo, clemente y generoso ácia sus enemigos. Dos solamente han sido ejecutados en tiempo de su administracion, todavía despues de haber sido juzgados: el Cadi Dàrzaw y Sidi el Gomary Cheik de Angad, quien fué ahorcado en Mascara en el mes de Agosto de 1835. Se ha dicho que habia mandado ahorcar á Sidi el Aribi. Este Cheik, quien habia sido muy legalmente condenado por traicion, murió del cólera morbus en su prision.

La conversacion de *Abdel-kader* es animada y algunas veces brillante. M. *Allegro*, entonces oficial del general Trezel, estando con él, antes que volviesen á empezar las hostilidades, le aconsejaba un dia de un modo conveniente, desistiese de una parte de sus aspiraciones con respecto al tratado de paz con el general *Desmichels*, y procuraba probarle que no debia dejarse seducir por los favores de la fortuna hasta el estremo de aspirar á un destino quizás á fuera de su alcance. "*Allegro*, le dijo el *Emir*, tres años hace que no era todavia mas que uno de los cuatro hijos de mi padre, precisado cuando habia muerto á un hombre en un combate, á apoderarme de su caballo y de su equipaje, para aumentar el mio. Tú ves lo que soy ahora, y quieres que yo no tenga confianza en mí!"

Abdel kader no parece envidiar á la Europa sino los grados de una perfeccion material, y aprecia poco nuestra civilizacion. Se complace en oir hablar de los actos gubernativos de *Bonaparte*, y lo que admira mas en él, no son sus triunfos militares, pero sí el órden que, al salir de un trastorno general, supo hacer reinar en sus Estados.

En su vida privada pasa por muy económico, pero como príncipe gasta á propósito; no tiene sino ideas falsas del comercio y de la hacienda.

(*Le Temps.*)

NOTICIA DE BILBAO.

En el *Seminelle des Pirenées*, se encuentra una interesante noticia de Bilbao, histórica y geográfica. Extractamos de ella los detalles siguientes—

"Los sucesos que en dos ocasiones han pasado en Bilbao desde el año de 1833, y la noble defensa de sus habitantes, han dado una nueva celebridad á esa villa que ya se distinguia en España por la extension de su comercio y por sus cultas costumbres. En la primera ocasion Bilbao, villa abierta y defendida solo por unos trabajos incompletos, resiste á todas las fuerzas de la faccion, y vé expirar delante de las murallas, que habia levantado en el momento, á Zumalacarregui, gefe ilustre y hábil. Por segunda vez se vé atacada por un verdadero ejército, abundantemente provisto de artillería, y que para vencer su intrépida resistencia no economizó por el espacio de 44 dias, ni el incendio, ni el bombardeo, ni el asalto. Cada dia hemos referido los esfuerzos de sus habitantes, segundados al principio por una pequeña guarnicion; hemos dicho sus valerosas contestaciones á las intimaciones de los carlistas, mientras las bombas y la metralla incendiaban sus casas y diezmaban sus defensores, y cuando en el espacio de diez leguas no se habian ni aun distinguido los batidores del general Espartero. Un ejemplo de esta naturaleza, dado en una guerra en que todos los dias se cuentan traiciones y bajezas, debe ser vivamente aplaudido por aquellos que, como nosotros, se hallan ligados por simpatía, á la causa constitucional en España.

"Si Oviedo, Gijon, Santiago, Córdoba, Almaden, Guadalcanal, Berlanga, Trujillo, Ecija, Ronda, y otras tantas villas, hubieran presentado igual resistencia á los soldados indisciplinados de Gomez; ¿puede creerse que este afortunado y atrevido géfe, hubiera recorrido la España con tanta rapidez, recogiendo en todas partes la décima del Pretendiente y llevando á la retaguardia de sus batallones, esa nube de rezagados que se presentaban al saqueo y desaparecian en el combate?

"Cuando estén mas remotos los sucesos de esta lucha, que por tres años aniquila á la España, sin despertar toda su energía; cuando sean colocados por la historia en un cuadro severo é imparcial; el sitio de Bilbao aparecerá entonces como un hecho de armas, no menos glorioso que la defensa de Zaragoza y el Callao.

"....La señoria ó condado de Vizcaya, pequeña provincia de 180 leguas cuadradas españolas, en que se presentan una ciudad, 20 villas, 75 aldeas, 20 valles poblados, y 133,000 habitantes, esta cruzada por dos rios, el Nerva ó Ibazibal y el Cadagua. Sobre la ribera derecha del Nerva y á dos leguas del mar, se levanta Bilbao, la villa mas rica y de mayor poblacion de las tres provincias vazcongadas. Esta villa fué fundada por privilegio de D. Diego Lopez de Haro, décimo quinto Señor de Vizcaya en el año 1300.

"....La villa de Bilbao, cuenta hoy cerca de 15,000 habitantes; su escudo es: un puente, un castillo y un lobo que come en un plateado campo; ella ocupa el segundo lugar en las juntas generales de Guernica. Tiene cuatro parroquias; la primera de Santiago, muy rica y extensa, la segunda de San Antonio, una abadía, edificada sobre el sitio del castillo de Bilbao, que fué derribado en 1366; la tercera es la de los Santos Evangelistas, que se halla en el local del antiguo colegio de jesuitas, y la cuarta de San Nicolas: todas por lo demas estan reunidas á la Santa Maria de Begoña, y servidas por 24 beneficiarios. Antes del decreto de Marzo de 1836, existian en Bilbao, cuatro conventos, dos de monjas, y los dos otros de religiosos. En el año de 1680, San Ignacio de Loyola, natural de Vizcaya por parte de madre, fué electo patron de la señoria por una junta general celebrada debajo del roble de Guernica.

"Aunque este hecho historico, pudiera creerse diese una grande influencia al clero, sin embargo esto se ha mantenido siempre en una estricta mediocridad, las rentas de los beneficios son de poca consideracion, y como comprobante de ello, basta citar la abadia de Zenarruzza, la mas rica en toda la Vizcaya, y que no producia sino 16,000 reales por año.

"La villa de Bilbao es edificada con regularidad y celebre por su aseo, las hermosas casas, y el paseo, plantado de robles y tilos, presentan desde el rio una perspectiva magnífica; las aguas del rio, llevadas por medio de conductos hasta la parte mas elevada de las calles, pueden hacerse bajar por ellas, para lavarlas y refrescarlas; y pasan á los conductos subterraneos por sumideros. No se permite á los carruajes entrar á las calles y de este modo se conserva bien el empedrado formado de pequeñas baldosas. Las fuentes de la villa reciben el agua por un acueducto magnifico, que forma un terrado paralelo con el rio y proporciona un hermoso paseo. Cerca del hospital, fundado á mediados del siglo 15 por Catalina de Arbolancha, se vé la puerta de la ciudad, donde los Señores de Vizcaya, y los reyes de Castilia, juraban mantener *los fueros* de sus habitantes. Los muelles son hermosos, y sobre la ribera de la derecha se prolongan hasta dos leguas de Bilbao; un número considerable de buques se hallan fondeados en Olaviaga, á una legua de la villa; y aquellos que solo piensan demorarse pocos dias, se detienen en Portugalete.

El comercio ha dado á los habitantes de Bilbao una educacion precóz, comparativamente con los otros pueblos españoles que se hallan cerca de nuestra frontera. Sus estrechas relaciones con la Francia, y su gusto por los viages han dulcificado sus costumbres y por decirlo así, embarnizado su caracter. En Bilbao se encuentra todo el esmero de la educacion, y del lujo francés. Sus habitantes son inteligentes, de buen humor y corteses, pero se hacen crueles é inflexibles, cuando creen herida su dignidad como hombres, ó sus derechos como ciudadanos. "Gonzalo de Cordoba, el gran Capitan acostumbraba decir, segun refiere Zurita, que preferia tener que guardar leones, y no prisioneros vizcainos." Los últimos acontecimientos dan una nueva autoridad á esta observacion. En Bilbao las mugeres se distinguen por su vigor, ellas solas están encargadas de transportar las mercaderias á los buques; tienen las piernas y los pies desnudos, y llevan sobre la cabeza cargas de mucho peso: á las tardes vuelven á sus casas cantando, y los dias de fiesta muestran con orgullo su abundante cabello, dividido en trenzas.

....

"En los primeros momentos de haber estallado la insurreccion en el mes de Octubre de 1833, Bilbao, sorprendida é indecisa, sin guardia nacional, se halló entregada por un instante, á las exigencias de un puñado de voluntarios realistas que proclamaron á D. Carlos. Pero lo repetimos, esto solo fué en un momento de sorpresa y de aturdimiento; la parte sana é ilustrada de la poblacion la

rancó de aquel estado, y la s rica y la primera villa de provincias vazcongadas, só de ser contada en el número de las conquistas del etendiente. Los dos memoples sitios que ella ha sostelo, bien han demostrado á quel, que en Bilbao hallará mas poderoso y valiente emigo.

"En este último año los ballones carlistas se han currido; la espedicion aformada de Gomez, la toma de rias ciudades importantes, irresolucion de Espartero frente de unas tropas desantadas, animaban al Presinte. La toma de Bilbao mentaba los embarazos poicos de la borrascosa regena de Cristina; y su ocupaon era á la vez única y suficiente garantía del empréstito nsiderable que los agentes D. Carlos negociaban en mburgo y Amsterdam. Too el ejército carlista se conueve y corre á presentarse te los muros de Bilbao; el onde de Casa Eguia, dirije sitio, mientras que Villareal ace frente á Espartero. Un gundo sitio comienza el 25 e Octubre; la villa es atacada on intrepidez; ella se defiende on osadía: volvemos á reperlo por el espacio de 44 dias, na numerosa artillería abre echa á sus murallas, incena sus casas, mata á sus densores, sin entretanto obteer una sola ventaja sobre a villa incompletamente rtificada, sin que el valor e los habitantes de Bilbao esmayase por un solo instan. Que una guarnicion bien sciplinada se defienda con ergía en una plaza fuerte, un hecho comun y que se produce en todas las camñas. Pero en nuestro caso, on los habitantes que se deenden en una villa abierta, medio de una guerra civil, provocando con su resisencia las venganzas mas duaderas y terribles. Son los berales españoles que no udo electrizar el ejemplo de us hermanos del Mediodia; on los hombres enérgicos y ecididos, cuya perseverancia valor han dado un golpe deisivo al informe poder de D. Carlos."

[*Del Constitutionnel*]



MONTEVIDEO,
VIERNES 4 DE AGOSTO DE 1837.

Notamos que la cuestion que se ventila en el artículo del *Defensor de las Leyes* de ayer, degenera notablemente de las proposiciones que antes se han sostenido en el mismo Diario acerca de la ley de Polizas: y sin embargo del proposito que hicimos de terminar por nuestra parte esta polémica, todavia hubieranos cedido á la tentacion de contestarle cuatro palabras, sino nos arredrase el aspecto temeroso de los *Mil ciudadanos*, que nuestro Cólega trae de refuerzo, formados en la 8.ª columna de su periodico. *Mil ciudadanos*, y mas *uno!* es mucha gente para que nos atrevamos á resistirla: y el mismo Sr. Editor convendra en que seria temeridad indisculpable acometerla, y hazaña poco gloriosa vencernos con tal ventaja. Cerraremos pues definitivamente la cuestion acerca de la inteligencia de la ley: y contrayendonos á la nota N.º 1.º de su articulo de ayer, que anda sola y como destacada de la fuerza principal, observaremos al notador que eso de hacer acusaciones fundadas en el *se dice*, entre escritores publicos es lo mismo que prohijarlas y establecerlas: y antes de dar éco al *se dice*, conviene averiguar el fundamento de la especie, por que algo se aventura en repetirla. Si el Sr. Editor ha oido decir que las *Polizas amortizadas han vuelto á la circulacion* ha oido una especie calumniosa, y en la duda, [pues que duda tiene el que solo se refiere á una voz vaga] valia bien la pena de averiguar la verdad antes de repetirla aunque no fuese mas que por consideracion á la trascendencia que en tales materias tiene la calumnia. La caja de Amortizacion tiene una oficina establecida, y estamos ciertos de que si los Sres. de la Nota se hubiesen molestado en acercarse á ella, hubieran podido obtener noticias ciertas del paradero de las Polizas amortizadas por valor de los 32,000 pesos que citan en ella. Con este paso tan sencillo se hubieran visto en aptitud de decir: *lo que se asegura sobre este hecho no es cierto*, que cuesta tanto, y es mas digno que decir *á no ser cierto lo que se dice, que las Pólizas amortizadas han vuelto á la circulacion.*

La hora en que llegó á nuestras manos el *Diario de la Tarde* de ayer, no nos ha dejado lugar bastante para contestar al artículo con que han replicado al nuestro del Miercoles último, relativo á Pólizas. Lo harémos en el siguiente número, no obstante que dimos por terminada esta cuestion en el artículo precedente, porque vemos que las nuevas razones que expone proceden de una nueva equivocacion.

EXTRACTOS DE PERIODICOS ESTRANGEROS.

BRASIL.

[*CORRESPONDENCIA.*]

PROVINCIA DE SAN PEDRO DEL SUD

Puerto Alegre, 13 de Junio.

....Las voces difundidas en esa Corte de que se negaba la posesion al nuevo Presidente, no eran infundadas, y se hubieran realizado si el gobiero no se hubiera prevenido poniendo á disposicion de aquel la fuerza marítima luego que entrase en la barra. Esta medida y los apodos que pusieron á Grenfell algunos ultra-legalistas por haber indicado la suspension de armas, disgustandolo con toda esa gente, fueron las causas que los contuvieron, pues en un consejo (que no se componia solo de generales) el Teniente general Chagas, viendo á muchos dispuestos á la resistencia gritó:—No señores, no quiero arriesgar lo que hé ganado con tanto trabajo.—El dia 6 del corriente tomó posesion el Sr. Pires: grande fué el concurso del Pueblo, y si no hubieron fuegos artificiales y luminarias, se mostró no obstante satisfecho con las ideas de moderacion y paz que el Presidente proclamó en el acto de la inauguracion. Comió en compañia de Grenfell y otros oficiales de marina, y despues fué con los mismos á visitar las trincheras, las prisiones y el hospital. Al dia siguiente recibió á Gabriel Gomez, Cunha y otros oficiales de la guarnicion, que fueron á cumplimentarlo. El dia 8 mandó poner en libertad á cuatro sugetos. Pero ciertos legalistas comenzaron á promover un desorden, cuyo fin era deponer al presidente con este pretexto, quien se vió en la necesidad de aconsejar a los individuos amnistiados, que fuesen nuevamente á la prision hasta que él estuviese en estado de obrar mas libremente, sin comprometer la integridad del Imperio. El dia 9 volvieron dichos sujetos á la prision....(*Carta particular.*)

Ilmo. y Exmo Sr.—Tengo el honor de elevar a manos de V. E. la copia adjunta de una suspension de armas que he convenido con el Comandante superior de las guardias Nacionales y del distrito del Rio Grande, Juan da Silva Tavares y con el Comandante de la fuerza rebelde (que se titula Coronel comandante de la fuerza republicana) situada en Pelotas, Domingo Crescencio Carvalho.—Los motivos que nos han inducido á este armisticio, los dié personalmente á V. E. Igualmente participo á V. E. que vienen en mi compañia del campo de los rebeldes y bajo mi garantía, los Sres. Florentino de Sousa Leite y Luis Texeira Barcellos, á fin de comunicar al rebelde Antonio de Sousa Neto, los sentimientos pacificos de la fuerza de Pelotas, en caso que V. E. permita que esta correspondencia y negocio sigan adelante.

Dios guarde á V. E. A bordo de la Cañonera No 7, surta en Puerto Alegre, Mayo 24 de 1837.—Ilmo. y Exmo. S. Francisco das Chagas Santos, Presidente de la Provincia.—*John Pascoe Grenfell*, géfe de Division, Comandante de las fuerzas navales.

Ilmo. Sr. Con la mayor atencion he leido el oficio que V. S. me dirigió anteayer participándome los motivos que lo indujeron á escribir á Domingo Crescencio haciendole ver la imposibilidad de conseguir (los anarquistas) su proyecto de república; y manifestándole que el unico medio de salvacion que tiene, es unirse á los defensores del gobierno legal para hacer renacer la paz y felicidad en todos los pueblos ya nimiamente dilacerados por los efectos de la guerra civil. Con la misma circunspeccion lei y admiré la respuesta de dicho Crescencio, toda ella insolente y absurda, y el tratado de suspension de armas sin duda mas moderado no obstante que en él se reconoce al parecer la existencia de la imaginaria ó pretendida república. Segun lo que V. S. me asegura, así de oficio como verbalmente sobre los sentimientos de Crescencio, lo cual difiere mucho de aquella contestacion, no es ciertamente necesaria la intervencion de Neto, que se halla acampado á una legua de distancia de esta capital, forzando a los moradores á unírsele, y mandando fusilar á nuestros soldados del 1.º batallon que han querido huir para acá; y no estando yo autorizado para hacer ó ajustar tratados, y mucho menos con los rebeldes y anarquistas, me parece, que si Crescencio habla con sinceridad, podrá retrogradar en su marcha, y merecer para lo futuro los encomios de un verdadero patriota, asi como la indulgencia de parte del gobierno central, si, procediendo desde luego á la entrega de los soldados prisioneros del primer batallon, depusiere las armas con toda la gente de su mando, implorare del Regente en nombre del Emperador, el perdon para sí y todos los q' le siguen, con cuyo paso pondrá término á las hostilidades con decoro para el gobierno de S. M. I. y para él; contribuyendo á la pacificacion de la provincia con una diminusion considerable de las fuerzas de los que pretenden consumar su total ruina; debiendo tener él toda confianza en la generosidad del mismo gobierno, q' no dejará de ejercer la equidad que fuere compatible con los sentimientos de la humanidad y filantropía. Segun estos principios se concederá á Crescencio y á su gente la libertad de habitar en cualquiera parte de la provincia que les conviniere, exceptuando las ciudades de Puerto Alegre, Rio Grande y la Villa de San José del Norte, sin que sean incomodados por los legalistas hasta la final decision del gobierno, que no puede dejar de serle favorable. Me persuado que, consiguiendo V S. por este medio que la fuerza de Crescencio deponga las armas, habrá hecho un servicio muy relevante á la causa de la legalidad, y merecerá el nombre de defensor de la integridad del Imperio y del Trono, de S. M. I. el Sr. D. Pedro 2.º

Dios guarde á V. S. Puerto Alegre, Mayo 26 de 1837.—*Francisco das Chagas Santos.*—Sr. John Pascoe Grenfell, géfe de Division y comandante de las fuerzas navales.

ERRATA DEL N.º 2354.

En la nota del UNIVERSAL puesta al artículo 2.º del decreto de amnistía del Rey de los Franceses, donde dice—este es el "anciano" que atentó contra la vida del Rey, léase esto es el "asesino," &c.

CORRESPONDENCIA.

SUSCRIPCION PATRIOTICA DE LOS DEFENSORES DE LAS LEYES, DESTINADA A LOS BRAVOS QUE COMPONEN EL EJERCITO AL MANDO DE S. E. EL SR BRIGADIER GENERAL D. MANUEL ORIBE, PRESIDENTE DEL ESTADO ORIENTAL DEL URUGUAY.

[CONTINUA.]

Nos.		Pesos		
456	D. Mariano Pereira,............	24		
457 "	Cristoval Echavarriarza,....	6		
458 "	Roque Graceras,............	24		
459 "	Antonio Montero,...........	4		
480 "	Manuel Correa,..............	6		
451 "	Hilario Alcazubi,............	9		
462 "	Teodoro Jacquet,............	18		
463 "	José Pedro Duvalle,..........	12		
464 "	Juan Luis Vidal,............	9	4	80
465 "	Manuel Calleros,............	12		
466 "	José Bejar,..................	24		
467 "	José Castro,.................	12		
468 "	José Fortel,..................	4	6	40
469 "	Pablo Domenech............	2	3	20
470 "	Francisco Costales,..........	12		
471 "	Alonso Villademoros,........	6		
472 "	Cayetano José Esturla,......	3	4	80
473 "	Francisco García............	12		
474 "	Francisco Madero...........	6		
475 "	Pascual Garcia Sienra,......	12		
476 "	Pedro Receyte,..............	6		
477 "	Manuel Herrera y Obes,....	12		
778 "	Tomas Cué,...................	2	3	20
479 "	Domingo Bursaco,...........	2	3	20
480 "	Juan Correa Morales,.......	12		

(*Continuará*)

POLICIA.

MULTAS.—*Dia 3.*

Al vendedor de carne del No. 2 por falta de peso..........1 pesos

A José Calvar por tener la carretilla atravesada en la calle..1 peso

Al negro Juan Conrado por id 1 id

INTRODUCCION DE GANADO

Dia 3.

	vacunos
A D. Manuel Oarú........	125
Francisco Vera........	41

MOVIMIENTO DE POBLACION.

Pasaportes despachados—Dia 3.

D. Miguel Bucar, Buenos Ayres

Gustavú Margarú Francia

PRESENTADOS.

Dia 3.

D. Vicente Perez, Minas

DESPACHADO EN LA ADUANA

Dia 3,

á Briscoe, Stward y Ca.
4 cajones hilo de carretel
1 id. brines de algodon
1 id percales
1 id listados
6 id pañuelos
á D. Fernando Nevel
1 cajon cintas de hilera
á D. Juan Jackson
1 cajon merinos
á D. Manuel Gradin
2 fardos lona

MARITIMA

ENTRADAS—Dia 3.

Bergantin argentino "Rio de la Plata" de Buenos Ayres el 30 del pasado consignado á D. José Maria Esteves en lastre.

HAN ABIERTO REJISTRO.

Dia 3

Bergantin brasilero "Convencion" á la carga para Puerto del Sud por D Manuel Gonzalvez da Costa.

Fragata francesa "Rio" á la carga para San Maló por los Sres. Bertram Le Breton,

Polacra sarda "Thetis" á la carga para el Janeiro por D. Lazaro Luis de Maria,

HAN CERRADO REJISTRO.

Dia 3

Goleta nacional *General Oribe* para Paisandú y Salto con tránsito a San Borja por su patron, con
2 fardos lienzos
1 id madrases
1 id bayeton
2 cajones sarazas
2 pipas caña
30 rollos tabaco
2 pipas vino
4 medias id

Lanchon nacional *Nueva Misionera* para las Islas del Paraná por su patron.

AVISOS NUEVOS

AVISO OFICIAL

MINISTERIO DE HACIENDA.

La Tesorería General ha pagado el dia 2 del corriente, por medio de los respectivos habilitados, á la

Plana Mayor de la Guardia Nacional de Extramuros, por	Junio
Custodia de la Coleciuría, por	id
Agregados al E. Mayor, resto de	id
Universidades, por	id
Tribunal de Justicia, por	id
Guardia nacional de Infantería, por	id
Junta Económica de Montevideo, por	id
Administracion de Vacuna, por	id

Montevideo, Agosto 4 de 1837.

SE VENDE

UN mulato de edad de 20 años con oficio de sastre: para tratar ocurran a la calle de San Felipe No. 40. ag 4 3p

SE VENDE

La casa No. 6, calle de San Gabriel: el que se interese por ella ocurra a la casa No 7 de la calle de San Sebastian, donde hallará con quien tratar. a4

TEATRO

A beneficio de la Actriz, FRANCISCA BRIONES

Se está preparando para el 8 de Agosto, un Drama de grande espectáculo—

LA EXPIACION.

Intermediarán las boleras del Tripili por los niños, Carmen Villarino y Prigioni.

TEATRO FRANCES.

El Domingo 6 del corriente (si el tiempo lo permite) a solicitud de varios concurrentes, se repetirá por la tercera representation

MIGUEL Y CRISTINA,

Vaudevil en un acto, del Teatro gimnastico de Paris de los SS. Scribo y Dupin.

Concluyendo el espectáculo con la 2.ª representacion del

SOLDADO RECLUTA

Vaudevil del Teatro de San Martin de Paris por los SS. Simonnin, &c. &c.

(*A las 3 en punto de la tarde*)

Mientras las primeras representaciones del *Kelly* y el *Papel Sellado*.

PRECIOS.

	reales.	reis
Palcos (cada asiento), ...	6	
Galerias,................................	6	
Orquesta, ...	4	80
Patio, ...	3	60
Circuito (para señoras)............	3	60

DIMANCHE PROCHAIN

(Si le temps le permet)

A la démande de plusieurs personnes on commencera par la 3me représentation de

MICHEL ET CHRISTINE,

Vaudeville en un acte du Théâtre du Gymnase à Paris par MM. Scribe et Dupin

Le spectacle sera terminé par la 2me. représentation du

CONSCRIT,

Vaudeville en un acte du Théâtre de la porte St. Martin, par Mrrs. Merle, Simonnin &c. &c.

(*On commencera à 3 heures précises.*)

En attendans les premières représentations de *Ketly* et le *Papier Timbré*.

PRIX DES PLACES

	reaux	reis
Loges (chaque place)................	6	
Galeries,................................	6	
Parterre, ...	3	60
Pourtour (pour les Dames)..........	3	60
Orchestre, ...	4	80



POR LUIS BAENA

En su casa calle de San Carlos No. 147

El LUNES 7 del corriente, se han de vender necesariamente á la mejor postura para liquidacion de cuentas, por órdenes últimamente recibidas, todos los efectos sanos y averiados cuyo pormenor se dará en el siguiente número

EN LA
LIBRERIA DE HERNANDEZ,
Calle de San Pedro ó del Porton No 96, junto á la Sala de Comercio.

Se venden las siguientes obras——

Manual del Jardinero
Virey, historia del género humano
Secretos de artes y oficios
Repertorio de conocimientos útiles, láminas
Manual de curiosidades artísticas
Codigo de Comercio de Francia
Diccionario Castellano
Id. Francés y Castellano
Id. Ingles y Castellano
Id. de hacienda por Canga Arguelles
Gramática Castellana, Id. Italiana
Id de la Academia
Id. de Chantreau, francesa
Id. Francesa Española
La Croix, aritmética y álgebra
Guay, curso de historia
Le gendre, geometria
Anquetil, historia universal, 11 tomos nueva edicion de Madrid, con 408 láminas
Bufon, historia natural, nueva edicion aumentada por Cuvier
Diccionario geográfico universal
Obras completas de Quevedo
El Secretario Español
Retórica epistolar, Nuevo estilo de cartas
El emprendedor ó el Español en Asia
Nueva Floresta Española
Floresta Cómica
Deneville ó el hombre segun es
Lorimon ó el hombre segun debe ser
El Quijote de la amistad
Manual de señoritas
Eudojia
Manual de alcaldes
Poesias de Iglesia con láminas
Noches de Torcuato Tasso
Economia de vida humana
Galeria moral del Conde de Segur
Ortografia de la academia
Arsaces y Ardecira histórico
Oriental por Montesquieu
Estela y Galatea de Florian
Corina en Italia
La sacerdotiza Peruana
La familia de Vieland
Tardes de la Granja
El mundo moral
Manual de la urbanidad y del decoro
El solitario
La estrangera, Los rebeldes, Ibsiboe
El renegado, Un trono y dos Reyes
Aventuras de un elegante
Viages del capitan Gullivert
Id del hijo
Recreo de damas ó las noches de Paris
Amor y virtud ó las cinco novelas
El pícaro de opinion
Ricardo y Sofia ó los yerros del amor
Pablo y Virginia con 6 laminas
Carvino ó el hombre prodigioso
Los cajoncitos de la almoadilla de Anita
La Araucana de Ercilla con láminas
Elementos de las ciencias
Correspondencia de Napoleon con su mayor general
Juana y Henrique Reyes de Castilla ó las dos rivales
Irene y Clara ó la madre imperiosa
Los Natches
Numa Pompilio
Getrudis y Eloisa
El viajador sensible
Cartas de Sofia Daliore
Anacarsis, viage á la Grecia
Matilde ó las Cruzadas, y la continuacion
Voz de la Naturaleza
Adelina ó la selva
La doncella de Misolongi
Los Bandos de Castilla ó el caballero del cisne
Bertoldo y Bertoldino
Fábulas de Esopo
Carlo Magno ó los doce Pares de Francia
La huerfanita inglesa
Adelayda ó el suicidio, historia verdadera adornada de una lámina y una composicion para piano
Senclair de las islas
Poesias póstumas de M. de la Rosa
Arte de ponerse la corbata de mil y una maneras con láminas
Las amistades peligrosas
Los tres Gilblases
Viages de Antenor con láminas
Sistema del hombre, id. de la muger
Cartas del conde de Cominge
La universidad de amor
Amor y patriotismo, historia polaca
Julio y Adelina
La abadesa
Secretos para triunfar de las mugeres
Nuevo compendio de Mitologia
Arte de prolongar la vida
Belisario por Marmontel
Cartas marruecas
Clara de alba
Lascaris ó la Grecia moderna
La moral en accion
Cartas persianas
Id turcas, id peruanas
Id de Jacobo Dorus
Id de Lord Chesterfield
Id de Abelardo y Eloisa
Id de Napoleon á Josefina
Cornelia Bororquia ó la víctima de la Inquisicion
Modelos de las jóvenes
Locura española
Los Barones de Felshein
Pintura del amor conyugal
El mozo de buen humor que no pena por nada
Mi tio Tomas, El hijo de mi muger
Gustavo ó el calabera
El Baroncito de Foblas
Las novelas de Lord Biron
El último Abencerrage
El último Mohicano
La Pradera, el sitio de la Rochela
Da. Ines de Castro, Zuma, el Jitano
Luisa de Clermont, el Flibustero
El pie de Frasquita
Flora ó la niña abandonada
Angela y Juanita, el Castillo negro
Maria de Boloña
Maria hija del infortunio
Miscelánea instructiva
Napoleon en Italia
Apuntes romanos
Galería fúnebre de espectros y fantasmas y sombras ensangrentadas
La pastora de Lammermoor
Gonzalo de Córdova
Paginas de oro ó retrato de Napoleon
Cuentos tártaros
Los Apetidas ó las guerras de Esparta y Atenas
El hijo natural
El Castillo de San Iverto
Historia de Argel con mapas
Un hermoso surtido de estampas de varios santos desde un pliego de marquilla hasta 25 en pliego, buenos grabados, cartas y targetas para dar dias y visitas grandes y chicas iluminadas y charoladas, papel de música, de dibujo y de cartas florete amarroquinado de color y labores doradas, jaspeado y de varios colores—lápices, plumas, corta plumas, arenilla, tinta obleas, &c. &c. &c.

Se han recibido las siguientes obras.

La prostitucion ó las consecuencias del mal exemplo
Un granadero de la guardia Imperial sobre el sepulcro de Napoleon
El cervecero Rey, por Arlincourt
Un trono y dos Reyes, ó el valle de las sombras, del mismo
Los desolladores, del mismo
Oscar y Amanda ó los descendientes de la Abadía
El heroismo del amor y de la amistad ó el caballero de San Jorge
Cuentos tártaros ó diez mil y un cuarto de hora
Fábulas de Samaniego, tres tomos, con 157 láminas finas
Matilde y Leonor, ó el subterráneo
La familia de Vieland ó sea Carvino el hombre prodigioso
Ricardo y Sofia ó los yerros del amor,
La heroina de Aragon
Voz de la Naturaleza, coleccion de novelitas instructivas y morales con láminas
Telémaco en frances con 24 láminas finas
La Croix, aritmética
Escuela de arquitectura con láminas
Castro, práctica forense

Nueva esfera Copernicana con las órbitas elípticas, inventado y trabajado por el artista Barcelones D. Francisco Arau y Sapons, una hermosa lámina y el cuaderno de la explicacion, Barcelona, 1835

Tabla de descuento,—regla general para toda clase de moneda conocido que sea su sistéma monetario, en un pliego de marquilla—es muy útil para los SS del comercio.

Fragmento Preliminar al estudio del Derecho, acompañado de una série numerosa de consideraciones, formando una especie de programa de los trabajos futuros de la inteligencia Argentina, por J. B. Alberdi. Los SS. Suscriptos pueden acudir á recoger sus ejemplares
Prontuario de práctica forense, por el Dr. D. Manuel Antonio Castro
Recopilacion de las leyes de Indias
Diccionario de la lengua Castellana 8ª edicion de la Academia de Madrid, 1836
El Registro Nacional de los años de 1833 a 36 inclusive, un tomo en pasta.

AVISO.

EN la Librería de Hernandez se halla de venta una porcion de piezas de música para piano, de las óperas mas modernas de Bellini, Donizzetti y otros maestros. j 26

AVISO

SE desea comprar un negro jóven como de edad de 13 a 20 años, que sea sano y sin vicios: para tratar ocúrrase a la calle de San Francisco, casa del finado Cavaillon. j26

AVISO.

EL Correo para *Tacuarembo*, se despacha en el Registro de D. Domingo del Rio, calle de San Pedro,
DIAS EN QUE LLEGA Y SALE.
Llega el 6 y 20 de cada mes.
Sale el—8 y 22 id. id.

OJO AL AVISO

EN la calle de San Gabriel No. 98 tienda merceria conocida con el nombre de Peineria se hallan de venta peinetas de carey de todos tamaños y clases, de colores escogidos y calados modernos. Tambien las hay de talco de todo tamaño y calados, muy bien trabajados y de una curbatura muy elegante Igualmente acaba de sacarse un surtido de peinetas de la India trabajadas algusto chinesco y del mejor fabricante de Canton, unas y otras se dan a precios sumamente equitativos. Se componen toda clase de peinetas, y se cambian por lisas las de última moda, regulando la diferencia de un modo ventajoso al cambiador. En la misma casa se proporcionarán a los compradores las cajas en que deben llevar las peinetas para que estas no reciban ningun detrimento y conserven su corbatura. A mas de las peinetas arriba dichas hay un surtido de medias de algodon para niños, y otros muchos efectos pertenecientes al ramo de mercería, que se darán a precios sumamente moderados. m 15 20c

---

CAJA DE AMORTIZACION.

SE pagan los reditos de Junio, de las Polizas emitidas por el Superior Gobierno, y tambien los de la Reforma militar.—*Montevideo, Julio 1.º de 1837.*

EL ORACULO
DE LOS
PREGUNTONES

Este cuadernito de preguntas y respuestas en verso, que proporciona un juego muy divertido para pasar el rato de la noche en esta estacion, se hace apreciable por las ocurrencias graciosas que contiene en las respuestas que tocan a cada una de las preguntas; se ha reimpreso por tercera vez y se halla de venta en la Librería de Hernandez y en el almacen de Varela en la plaza, a PATACA cada ejemplar.

EL AGENTE DE
NEGOCIOS DE CAMPAÑA
VENDE.

UN negro jóven capaz para cualquiera trabajo, especialmente para cocinero. Tambien vende una negra. Para tratar estará en su escritorio sito en el Porton viejo.
Manuel Correa.

AVISO

UN aficionado enseña á tocar la guitarra en un precio acomodado, no enseña por música sino por aficion. La persona que guste ocurra á la calle de San Carlos No. 133, que hallará con quien tratar. jul 15

BARATILLO

En el almacen de D. Antonio C. Queiros, calle de San Francisco hueco de la Cruz, se vende á precios equitativos lo siguiente

Café superior en bolsas á 158 quintal y al menudeo á 160 reis libra, suecos bronceados á 8 reales par, id. descalsos á 3 reales—Yerba Paraguaya á 3 reales libra, id. misionera á 1 y medio reales, id de la Sierra á 120 reis, id del Rio Grande á 1 real,—Azucar blanca superior á 120 reis, id mas ordinaria á 1 real, id terciada á 80 reis, cigarros habanos de primera á 20 reales ciento, id. americanos superiores á 6 reales, vino Madera embotellado á 3 reales una, id. de Lisboa añejo á 2 y cuartillo reales, id Bardeos á 2 reales, id del Priorato á 80 reis cuarta, licor á 3 rs. botella, ginebra de Holanda á 4 reales frasco y uno y medio reales cuarta, tarros de varnis á 60 reis uno, botellas de cristal á diez reales par, alpiste á 16 reales arroba, y 75 reis libra,—Zapatos de cabretilla superiores á 8 reales par, felpudos pintados grandes á 9 reales uno, id chicos á 6 reales, bacalao superior á real y medio libra, tocino del Brasil á 160 reis libra,—Tabaco del Paraguay a 68 arroba, id de Virginia a 38 arroba, y real y medio la libra, y otros mas q' no se detallan por ser muy estenso.

AVISO A LOS ACCIONISTAS

EN conformidad a lo resuelto por los Accionistas en reunion del 8 del corriente Julio, el Directorio ha girado contra los SS Accionistas las órdenes a dos, cuatro y seis meses por el resto de las acciones suscriptas: con la aceptacion de estas órdenes, recibirán la correspondiente póliza de accion.

Aviso á quien convenga.

Los cascos de buques naufragados en la bahía, y otros efectos perdidos en ella, y en las costas, se consideran abandonados y por consiguiente sin dueño: sin embargo, para evitar todo motivo de disputa, y hallándose la barca "18 de Julio" en disposicion de empezar la extraccion de los cascos perdidos, se previene a los que puedan considerarse con derecho a algunos de ellos, vean de sacarlos en el término de treinta dias: en el concepto de que los empresarios de la citada Barca no admitirán, pasado este término, reclamacion alguna. Ag 1º

AVISO.

SE han huido dos negros esclavos del Saladero del Sr. Chaves, llamados Chico Fula y Joaquin Mazambique, ambos de nacion Mazambique, de oficio tonceleros y charqueadores, los dos tienen señales en la cara, y el uno tiene las piernas torcidas y gruesas, y el otro lavios muy gruesos, vestidos con chaponas verdes de bayeton y chiripá de bayeta colorada. El que avise en esta Imprenta ó los conduzca al saladero del Cerro, será gratificado.

OTRO.

Se ha huido de la casa de Chaves un negro llamado Sabino, de oficio sastre, color muy negro, al caminar se balancea mucho, criollo de Pernambuco, hace ocho meses que llegó a esta capital con su amo D. José Bernardo Pereyra Prego. Quien dé noticias de él en esta Imprenta ó lo conduzca al saladero del Sr. Chaves, será gratificado con 50 pesos. a 1º

CAJA DE AMORTIZACION

SE pagan los réditos de Julio de las Pólizas emitidas por el Superior Gobierno, y tambien los de la Reforma Militar.
Montevideo, 1º de Agosto de 1837.

AVISO INTERESANTE

EN el Almacen Naval calle de San Felipe ó del Muelle No. 7, se halla de venta un surtido general de Lonas, brines, jarcias, motones, cuadernales, guarniciones de bombas, piolas, cordeles, pinturas de todas clases, goma laca superior, alcaparrosa, alumbre del país, clavos de todos tamaños, oro para dorar bronce, aceite de quemar.—Se fabrican jaulas ratoneras de alambre al gusto del comprador, esterilla de la China para sillas, aceite de linaza y agua raz, varniz copal superior, id. de espíritu de vino, id. ordinario, pinceles de todos tamaños, esponjas de todas clases, piedra pomes, gomas de varias calidades, y cola
En el mismo almacen se componen barómetros y se venden anteojos de todos tamaños.
Todo por mayor y menor. j 31

AVISO.
INTERESANTE

JUAN LASIME, albeytar y herrador tiene el honor de avisar al Público de esta Capital que ha establecido su taller en la Recoba, atras de la Iglesia Matriz, y en frente del Parque de Ingenieros, adonde tiene todas las comodidades para cuidar y curar caballos, mulas y animales domésticos que se hallen enfermos, segun todos los principios del arte. Una larga esperiencia adquirida en muchos años de permanencia en el país, y los estudios profesionales que ha hecho en Europa le facilitan los medios de ejercer su arte con perfeccion.
En el mismo establecimiento se herran caballos en proporcion a las necesidades de cada animal. Los precios serán los mas equitativos.

EL AJENTE DE NEGOCIOS DE CAMPAÑA—

Vende vacas para el abasto y como 40 potros. Para tratar estará en su despacho sito en el Porton viejo—MANUEL CORREA.

SANGUIJUELAS

RECIEN llegadas de Europa de superior calidad, se venden y se aplican en la barbería de D. Pedro José Leno, calle de San Carlos No. 41, en la acera de los altos del Sr. Arraga. ab 6 3p

AVISO

LA nueva Ley para las Aduanas del Estado se vende en esta Imprenta en ejemplares sueltos.

AVISO

EN el almacen del Sr. Varela en la Plaza hay felpudos a 6 y 7 reales, y suecos a 2 y 2 y medio reales.

MEDICO

EL Dr. Pedro Nascinbene ha mudado su domicilio en la calle de San Pedro (Porton Viejo) No. 225, en la misma casa del Consulado Sardo. j 5 3p

PIANOS

RECIEN llegados de excelentes voces se ofrecen de venta a precios sumamente equitativos en la calle de San Carlos No. 36.

LA LIBRERIA
DE
HERNANDEZ

Se ha trasladado a la calle de San Pedro ó del Porton, en la cuadra de la Sala de Comercio, frente a la tienda de D. Francisco Morales.

DIVISAS

LITOGRAFIADAS para el sombrero de los Defensores de las Leyes del Ejército y Guardia Nacional. Tambien las hay para el pecho de los demas Ciudadanos en la librería de Hernandez.

AVISO

ENTRE varias obras científicas y de gusto que se hallan de venta en la casa de los SS. Guerin, Reboul y Ca. calle de San Pedro No. 227, se encuentra un ejemplar de *l'Encyclopédie Moderne* en 26 tomos encuadernados, obra muy rara por motivo de haberse quemado el resto de edicion en un incendio. jun 14 3p

---

AVISO

EN la casa de D. Juan Fernandez del otro lado del paso del Molino, darán razon de un plantio excelente que se vendo, y se compone de naranjos dulces, ingertos de manzanos, nogales y durazneros, todos de 3 años, ecepto los durazneros.
Julio 3—

AVISO INTERESANTE.

SE vende una pulperia de corto principal como de 500 á 600 pesos, con todo, en las casas nuevas de D. Agustin Castro, hace cruz con la esquina del finado Navia: sus diarios muy superiores, su dueño la vende por que se va á hacer cargo de una chacara y pulperia de un hermano: en la pulperia misma hallaran con quien tratar.

AVISO.

SE ha robado de una casa de familia, una escupidera de plata, que tiene en la asa una cifra con las letras D. C. y A. enlazadas. El que la entregue ó dé noticia cierta de ella se le gratificará con 25 patacones, renunciando el dueño a toda otra averiguacion; pudiendo ocurrir a esta Imprenta.

AVISO.

EN el porton nuevo calle de San Gabriel se hallará una tintoreria nueva, se tiñe sedas, paños y merinos de toda clase de colores; y limpiador de seda y paño, y pintor de pañuelos y otros generos de toda clase de flores. En las casas nuevas frente del Sr. Dr. Antuña. *Miguel Curucheto.*

SE VENDE

UNA negra en la cantidad de 400 pesos, sana y sin vicios: ocurrase á la calle de San Sebastian número 38.

SE VENDE

UNA silla de montar para Señora, tiene muy poco uso y se dará en un precio moderado: la persona que guste comprarla ocúrra á esta imprenta que darar razon.
Agosto 2—

AVISO.
Conveniencia para las personas que edifican dentro de la ciudad.

EL propietario del foso que está al... de la Batería de San Pascual y que ... ce frente al Norte en la calle de ... Luis, admite en él la tierra y escombros sobrantes de los edificios que se construyen, esparciéndolos de modo que no sobresalga del nivel de la calle. marzo 23

AVISO

EN el almacen de D. Manuel Ocampo en la Aguada, frente a la Capilla del ...m...n y en el establecimiento del Sr. Varela en la Plaza mayor, y en el de igual clase D. ... Costa, calle de S. Gabriel, casa que fué de D. Francisco Oribe, se encontraran de venta ... tarios medicinales del célebre Dr. Mandel, a un precio muy equitativo, de mucha utilidad para todas las clases de la sociedad; impreso en esta Capital, y mas aumentado que el impreso en la República Argentina. a. 14 12

MUDANZA DE
DOMICILIO.

SE avisa al público que la JOYERIA Y MERCERIA que estaba calle del Porton No. 96 al lado del sastre Cadillon, se ha trasladado en la misma calle No. 121, en frente de la Botica del Sr. Morello. Al mismo tiempo se avisa que se ha sacado un surtido de ... jas de todas clases, y ademas capas de mo... de diversas clases, pequines de seda flo... y lisos, razos lisos y floreados, terciopelos para chalecos, géneros de seda para id., menos finos, pañuelos de razo bordados, paños y velos de punto y muchos artículos de seda. Abanicos de nacar, de papel batido, de plumas, carey, marfil y otros para la estacion. Algunas cajitas y cosas curiosas de la China. Una multitud de artículos de quincallería, platina de todas clases, papel pintado de muy buen gusto, un excelente surtido de obras escritas en castellano y en Frances, entre las cuales ... Novelas y algunas obras científicas, cua..., cucharas, espuelas y otras obras de plata.
☞ En la misma casa se componen y se hacen toda clase de obras de platería y de joya y se compra *chafalonía de oro y plata.*

EDUCACION PUBLICA.

En la Academia Americana calle de San Carlos No. 98, se enseña á leer, escribir y contar con propiedad, la gramática Castellana, la Aritmética y la Doctrina Sagrada.
En la misma Academia se enseñan los idiomas Francés ó Ingles, el dibujo, y la teneduría de libros por partida simple y doble. La hora del dibujo es de doce á una del día ... las otras clases son de noche.
Tambien se reciben pupilos y medios pupilos, á quienes se tratará bien y por un precio moderado.
Sus Directores tienen la satisfaccion de avisarlo á las familias á quienes ofrecen ... dedicacion y conatos. M. y ...

INTERESANTE
A LOS DE BUEN GUSTO.

HAY de venta en las tiendas de Sr. Juan G. Sienrra, en la de D. José ...vio, de D. José M. Conde, y en la ... ría de D. Jaime Hernandez; números ... Rifa de un hermoso COCHE recien llegado de Francia. El cual en estos dias sera paseado por las calles, y tambien con el que lo ... iran números de venta. Se advierte que ... faltan muy pocos para concluir —— El ... de cada número es un PATACON. 30

AVISO A LOS LITIGANTES

EL que suscribe, habiendo sido examinado, y aprobado por la Exma Camara de Justicia para Procurador Supernumerario, ofrece sus servicios a los que quieran honrarle con su confianza. Montevideo, ... 17 de 1837. Vive calle de S. Sebastian N...
Antonio Teodoro Dominguez

AVISO

SE vende en el ínfimo precio de 80$ ... carreta de playa y 2 bueyes gordos ... dores: la persona que se interese p... ocurrir a la calle de San Juan No. 6, que hallará con quien tratar. j 11

AVISO

SE desea comprar una criada cuya edad no exceda de once a quince años. ... que tenga alguna para venderla puede ocurrir a la casa número 109 calle de San Fel...

SE VENDEN

TREINTA mulas mansas de asiento ... tahona, se dan a prueba un dia ... que se interese en ellas ocurra a las casas frente a la barraca del Sr. Gradin No. 1, ... hallarán con quien tratar.

AVISO OFICIAL

MINISTERIO DE HACIENDA.

Con arreglo al acuerdo de 19 de Abril ...mo, el Sabado 5 de Agosto, se librará ... pago de las siguientes órdenes, por suministros hechos al Ejército en el año próximo pasado contra la anarquía.
Abril 15—D. Joaquin Vargas,............
19—D. Agustin Murguiondo,......
D. Mariano Lavandera,........
21—D. Juan María Turreyro......
Montevideo, Julio 31 de 1837

D. Francisco Araucho, Juez privativo del Crímen en este Estado Oriental del Uruguay
Por el presente cita, llama y emplaza ... Luis Golay dueño de veintisiete peinetas de carey caladas y treinta y un lazos para ... mismas aprehendidos por el Resguardo a ... do del Bergantin Frances *Bresilien*, para que dentro de tres dias, que por primer término se le señalan comparezca en este Juzgado a estar a derecho en el Expediente de la materia pues si así lo hiciere se le oira y administrará justicia, y de lo contrario le parara su rebeldía el perjuicio que haya lugar. Montevideo Agosto dos de mil ochocientos treinta y siete *Francisco Araucho.*—Por mando de ... Señoría: *Ramon María Pelaez.*
Esta conforme
Pelaez

AVISO.

SE necesita un criado ó criada, blanco ó negro, que sepa cocinar para una familia de tres ó cuatro individuos. Se exige ademas que presente fianza de su conducta ... se preferiría una muger blanca de mediana edad: si fuese esclavo se comprará. En esta Imprenta daran razon. a 3 3